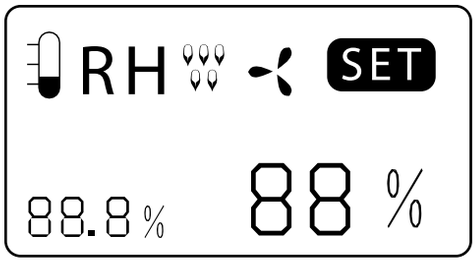
Bedienungsanleitung Venta Hygrostat

RAUMLUFTEXPERTEN SEIT 1981



D Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebname des Gerätes die nachfolgende Betriebsanleitung sorgfältig durch.

SPEZIFIKATIONEN

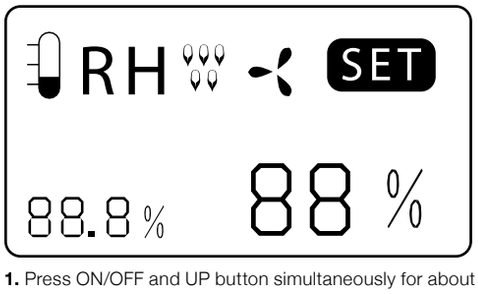
1. Betriebsspannung: 230 V AC / 50 Hz;
2. Schaltleistung (max) 16 A 3680 W – ohmsche Last; 2 A 460 W – induktive Last
3. Betriebstemperatur: 5° C – 40° C. Lagertemperatur: - 10° C – 50° C
4. Regelbereich Luftfeuchtigkeit: 20 % – 90 %. Messgenauigkeit: ± 5 % Messzeitraum: 10 S.
5. Temperaturanzeige: 0° C (32° F) – 40° C (104° F)

1. Um zwischen Befeuchtungs- und Entfeuchtungsfunktion zu wechseln, drücken Sie für ca. 3 Sekunden gleichzeitig die Einschalttaste sowie die Aufwärtstaste.
2. Um die Raumtemperatur zu überprüfen, drücken Sie für ca. 3 Sekunden gleichzeitig die Einschalttaste sowie die Abwärtstaste. Drücken Sie dann die Abwärtstaste, um zwischen °C und °F zu wechseln.
3. Standardeinstellungen: Luftfeuchtigkeit «SET»: 40 % / Modus: Luftbefeuchtung ( )
4. Einstellung:
4.1. Drücken Sie die Einschalttaste, um den Wert der Luftfeuchtigkeit einzustellen.
4.2. **Befeuchten** ( ) Luftbefeuchter Modus ( ) Drücken Sie mehrmals die Aufwärts- oder die Abwärtstaste, um die gewünschte Luftfeuchtigkeit „SET“ einzustellen. Diese sollte mindestens 5 % höher sein als die “RH” Luftfeuchtigkeit, was die aktuell gemessene relative Luftfeuchtigkeit im Raum darstellt. Das heißt, wenn der Unterschied zwischen der gewünschten Luftfeuchtigkeit und der aktuell gemessenen Luftfeuchtigkeit nicht mindestens 5 % beträgt, schaltet sich der Hygrostat nicht ein.
A. Ist die eingestellte Luftfeuchtigkeit «SET» um mind. 5% höher als die aktuell gemessene Luftfeuchtigkeit im Raum «RH», dauert es zwischen 1-3 Minuten bis die Kontrollleuchte grün wird und Strom an das angeschlossene Gerät geleitet wird.
B. Wenn die aktuell gemessene Luftfeuchtigkeit im Raum «RH» die eingestellte Luftfeuchtigkeit «SET» erreicht oder die Differenz nicht mind. 5% beträgt, wird die Kontrollleuchte rot und Strom wird nicht an das angeschlossene Gerät geleitet.
C. Sinkt die aktuell gemessene Luftfeuchtigkeit im Raum «RH» um mind. 5% als die gespeicherte Luftfeuchtigkeit «SET», dauert es zwischen 1-3 Minuten bis die Kontrollleuchte grün wird und Strom an das angeschlossene Gerät geleitet wird.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
Schließen Sie kein Gerät mit mechanischen Bewegungen direkt an den Hygrostaten an.
Ein Ventilator oder andere Geräte mit freiliegenden Elementen sollten nicht unbeaufsichtigt bleiben, und es wird empfohlen, diese Art von Geräten nicht an den Hygrostaten anzuschließen.
Führen Sie keine Nadeln oder andere metallische Objekt in den Netzanschluss ein.
Vermeiden Sie Feuchtigkeit, extreme Temperaturen, Schock und Vibration.
Nur für den Innenbereich geeignet, vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Empfohlene Betriebstemperatur beträgt 5°C bis 40°C.
Hygrostaten nicht öffnen. Durch Eingriff in die inneren Teile erlischt die Garantie. Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Servicepersonal durchgeführt werden.
Verwenden Sie für die Reinigung des Gehäuses und des Displays ein weiches Tuch. Verwenden Sie keine chemischen- oder Scheuermittel. Nicht in Wasser tauchen. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

Hinweis: Laden Sie die Batterie, wenn auf dem LCD “LO” angezeigt wird. Sollte der Hygrostat nicht auf die Befehle reagieren wird empfohlen die „RESET“ Taste zu aktivieren.



GB Before using the controller, please read the following instructions carefully.

GENERAL SPECIFICATION

1. Operating voltage: 230 V AC / 50 Hz;
2. Load (max) 16 A 3680 W - Resistive load; 2 A 460 W - Inductive load.
3. Operating Temperature: 5° C - 40° C. Store Temperature: -10° C - 50° C
4. Humidity control range: 20 % – 90 %. Precision: ± 5 % Measuring period: 10 S.
5. Temperature display range: 0° C (32° F) – 40° C (104° F)

1. Press ON/OFF and UP button simultaneously for about 3 seconds to switch between dehumidify and humidify mode.
2. Press ON/OFF and DOWN button simultaneously for about 3 seconds to check the room temperature and then press DOWN button to switch between °C and °F.
3. Default states: Default “SET” humidity: 40 % / Default Mode: Humidify ( )
4. Setting:
4.1. Press the Power button to set the value of humidity.
4.2. **Humidify** ( ) Humidifier Mode ( ) Press “UP” or “DOWN” repeatedly, to stablish the desired humidity level “SET”, at least 5 % higher than “RH” humidity, which is the room relative humidity at the moment of turning on the controller. Mean, if the difference between the humidity we want and the real humidity isn’t at least 5 %, the controller won’t turn on. If the desired humidity level “SET” is at least 5 % higher than “RH” humidity, it may take between 1-3 minutes until the LED turns green and the device sends electric current to the device connected to the plug.
A. When “RH” relative humidity in the room reaches the humidity fixed on the device “SET”, LED will turn red, and the power that controller sends to the device connected in that moment will turn off.
B. When desired humidity “SET” is at least 5 % higher than relative humidity in the room “RH”, LED will display green, power supply will circulate to the device.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

Do not use any extension lead.
Do not plug any device performing mechanical movement directly into the humidity controller.
Fan or other appliances with exposed elements should not be left unattended, and it is recommended that these types of appliances are not connected to the humidity controller.
Do not insert needles or any other metal objects into mains outlet.
Avoid moisture, extreme temperatures, shock and vibration.
Used indoors only and do not be exposed In sunshine. Recommended ambient temperature is 5° C to 40° C
Do not open the humidity controller. Repairs must be performed by authorized service personnel only.
To clean casing and display use a soft cloth. Do not use chemical or scouring agents. Do not submerge in water. Keep device out of the reach of children.

Note: Recharge the battery when the LCD displays “LO”. In case the controller doesn’t respond to the commands it is recommended to activate the “RESET’’ button.

Venta-Luftwäscher GmbH, Weltestr. 5, D-88250 Weingarten, Tel.: (+49) 0751 5008 0